



Договором.

## 1. Предмет Договора

1.1. Поставщик услуг берет на себя обязательство оказывать Услуги согласно Спецификации, которая является неотъемлемой частью настоящего Договора.

1.2. Бенефициар обязуется, в свою очередь, оплачивать и получать Услуги, предоставляемые Поставщиком услуг.

1.3. Услуги, оказываемые по договору, будут соответствовать стандартам, указанным в Спецификации. Когда не упоминается стандарт либо норматив, соблюдать стандарты или другие положения, принятые в стране происхождения продукции.

1.4. Сроки гарантии [*срок действия, в случае необходимости*] Услуг указаны в Спецификации.

## 2. Сроки и условия предоставления

2.1. Услуга предоставляется Поставщиком услуг в сроки, указанные в графике оказания услуг.

2.2. Документация по сопровождению услуг включает:

*[Указанные выше требования должны быть указаны организацией-заказчиком и скорректированы с учетом текущих требований.]*

2.3. Оригиналы документов, указанных в пункте 2.2. должны быть представлены Бенефициару не позднее момента оказания услуг. Оказание услуг считается заключенным в момент, когда представлены вышеперечисленные документы.

## 3. Стоимость и условия оплаты

3.1. Стоимость оказываемых Услуг по настоящему Договору устанавливается в молдавских леях и указана в Спецификации настоящего Договора.

3.2. Общая сумма настоящего Договора, в том числе НДС, устанавливается в молдавских леях и составляет: 239 560,00 (двести тридцать девять тысяч пятьсот шестьдесят) молдавских лей MD.

*(сумма цифрами и прописью)*

3.3. Оплата оказанных Услуг будет производиться в молдавских леях.

3.4. Способом и условиями оплаты будут:

*[в течение 30 дней, после предоставления платежных документов.]*

3.5. Платежи осуществляются путем банковского перевода на расчетный счет Исполнителя Поставщика услуг, указанный в настоящем Договоре.

## 4. Условия приема-передачи

4.1. Услуги считаются переданными Поставщиком услуг и принятыми Покупателем, *[получателем, в случае необходимости]* в случае, если:

а) объем Услуг соответствует информации, указанной в Списке услуг, графику оказания услуг и сопроводительным документам в соответствии с пунктом 2.2 настоящего Договора;

б) качество Услуг соответствует информации, указанной в Спецификации;

4.2. Поставщик услуг обязан представить Покупателю один экземпляр оригинала налоговой накладной, одновременно с оказанием Услуг, для выполнения оплаты. За невыполнение Поставщиком услуг данного условия, Покупатель оставляет за собой право увеличить срок оплаты, предусмотренный в пункте 3.4, соответственно количеству дней просрочки и без обязанности платить пеню, указанную в пункте 10.3.

## 5. Стандарты

5.1. Услуги, оказываемые на основании договора будут соответствовать стандартам, представленным Поставщиком услуг в его техническом предложении.

5.2. Когда не упоминается стандарт либо норматив, соблюдать стандарты или другие положения, принятые в стране происхождения продукции.

## 6. Обязанности сторон

6.1. На основании настоящего Договора Поставщиком услуг обязуется:

а) оказывать Услуги на условиях, предусмотренных настоящим Договором;

б) уведомлять Покупателя после подписания настоящего Договора, в течение 1 (один) календарных дней, по телефону/факсу или заверенной телеграммой о доступности предоставления Услуг;

в) обеспечить соответствующие условия для получения Услуг Покупателем *[получателем, в случае необходимости]*, в установленные сроки, в соответствии с требованиями настоящего Договора;

d) обеспечить целостность и качество Услуг на протяжении всего периода до их оказания Покупателю [получателю, если это необходимо].

6.2. На основании настоящего Договора. Покупатель обязуется:

a) принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы Услуги, предоставляемые в соответствии с требованиями настоящего Договора, были оказаны в течение указанного срока;

b) обеспечить оплату оказанных Услуг, соблюдая порядок и сроки, указанные в настоящем Договоре.

## 7. Форс-мажор

7.1. Стороны освобождаются от ответственности за невыполнение частично или в полном объеме обязательств по настоящему Договору, если это вызвано возникновением форс-мажорных обстоятельств (войны, стихийные бедствия: пожары, наводнения, землетрясения, а также другие обстоятельства, которые не зависят от воли Сторон).

7.2. Сторона, ссылающаяся на форс-мажорные обстоятельства, обязана незамедлительно уведомить (но не позднее 1 (один) дней) другую Сторону о возникновении обстоятельств непреодолимой силы.

7.3. Возникновение форс-мажорных обстоятельств, момент возникновения и продолжительность действия, должны подтверждаться сертификатом, должным образом выданным компетентным органом страны Стороны, ссылающейся на такие обстоятельства.

## 8. Расторжение договора

8.1. Договора может быть расторгнут по согласию Сторон.

8.2. Договор может быть расторгнут в одностороннем порядке:

a) Покупателем в случае отказа Поставщика от оказания Услуг, предусмотренных настоящим Договором;

b) Покупателем в случае несоблюдения Поставщиком сроков оказания услуг;

c) Поставщиком услуг в случае несоблюдения Покупателем сроков оплаты Услуг;

d) Поставщиком услуг или Покупателем в случае неисполнения одной из Сторон требований, предъявленных в соответствии с настоящим Договором.

8.3. Сторона, инициирующая расторжения Договора, обязана сообщить в течение 5 рабочих дней другой Стороне о своем намерении мотивированным письмом.

8.4. Уведомленная сторона обязана ответить в течение 5 рабочих дней после получения уведомления. Если спор не урегулирован в установленные сроки, инициирующая сторона должна инициировать расторжение договора.

## 9. Жалобы

9.1. Претензии по объему оказанных Услуг предоставляются Поставщику услуг во время их оказания и подтверждаются актом, подготовленным совместно с представителем Поставщика услуг.

9.2. Претензии по качеству оказанных Услуг предъявляются Поставщику услуг в течение 3 (три) рабочих дней со дня выявления недостатков качества и должны быть подтверждены сертификатом, выданным независимой нейтральной и уполномоченной организацией.

9.3. Поставщик услуг обязан рассмотреть предъявленные претензии в течение 3 (три) рабочих дней со дня их получения и сообщить Покупателю о принятом решении.

9.4. В случае признания претензий, Поставщик услуг обязан в течение 7 (семь) дней дополнительно предоставить Покупателю количество несоответствующих услуг, а в случае установления ненадлежащего качества – их заменить или исправить их в соответствии с требованиями Договора.

9.5. Поставщик услуг несет ответственность за качество Услуг в установленных пределах, в том числе и за скрытые недостатки.

9.6. В случае несоблюдения качества, подтвержденного сертификатом качества, составленным нейтральной независимой или уполномоченной организацией, расходы за остановку или задержку несет виновный.

## 10. Санкции

10.1. Форма обеспечения добросовестного исполнения договора, одобренная Покупателем, составляет \_\_\_\_\_, в размере    % от стоимости договора.

10.2. За отказ предоставить Услуги, предусмотренные в настоящем Договоре, обеспечение исполнения договора будет удержано, если оно было создано в соответствии с положениями пункта 10.1. В противном случае Поставщику услуг назначается пеня в размере 0,1% [указать процент] от общей суммы договора.

10.3. За оказание с опозданием Услуг, Поставщику услуг несет материальную ответственность в размере 0,1% от суммы не предоставленных Услуг, за каждый день просрочки, но не более 10% [указать процент] от общей суммы настоящего Договора. Если задержка превышает 30 дней, это считается отказом предоставить Услуги, предусмотренные в настоящем Договоре, и обеспечение исполнения договора будет удержано с Поставщика услуг, если оно было уставлено в соответствии с положениями пункта 10.1.

10.4. За просрочку платежа Покупатель несет материальную ответственность в размере 0,1% [указать процент] от суммы неоплаченных Услуг, за каждый день просрочки, но не более 10% [указать процент] от общей суммы настоящего Договора.

## 11. Права интеллектуальной собственности

11.1. Поставщик услуг обязан возместить покупателю ущерб от любых:

- а) жалоб и исков, вытекающих из нарушения прав на интеллектуальную собственность (патенты, имена, товарные знаки и др.), связанных с оборудованием, материалами, установками или оснащением, используемым для или в связи с приобретенными продуктами, и
- б) связанные с этим убытки, издержки, сборы и расходы любого рода, исключая случаи, когда такое нарушение является результатом соблюдения Технического задания, составленного покупателем/

## 12. Заключительные положения:

12.1. Споры, вытекающие из толкования и исполнения настоящего договора, будут разрешаться Сторонами путем переговоров. В противном случае, они будут переданы на рассмотрение компетентную судебную инстанцию в соответствии с законодательством Республики Молдова.

12.2. С момента подписания настоящего Договора все переговоры и документы, оформленные ранее, утрачивают силу.

12.3. Договаривающиеся стороны в течение срока действия договора вправе согласиться на изменения условий договора, посредством дополнительного акта, только в случае возникновения обстоятельств, нарушающих их законные коммерческие интересы, которые не могли быть предусмотрены на дату заключения договора. Любые изменения и дополнения к настоящему Договору будут считаться действительными только в том случае, если они совершены в письменной форме и подписаны обеими Сторонами.

12.4. Ни одна из Сторон не имеет права передавать свои обязанности и права, оговоренные в настоящем Договоре, третьим лицам без письменного согласия другой стороны.

12.5. Настоящий договор составлен в двух экземплярах на государственном языке Республики Молдова, по одному экземпляру для Поставщика услуг и Покупателя.

12.6. Настоящий Договор считается заключенным с даты его подписания и вступает в силу с момента регистрации в одном из территориальных казначейств Министерства финансов, если финансовые ресурсы выделяются из государственного/местного бюджета, или с даты его подписания или с другой, более поздней даты, указанной в этом договоре в случае, если управление финансовых средств не осуществляется через систему казначейства.

12.7. Настоящий Договор действует до 31 декабря 2019 года.

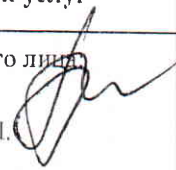
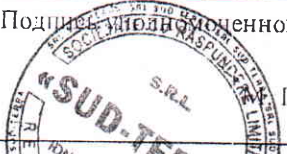


12.8. Настоящий Договор представляет собой добро вольное соглашение Сторон и считается подписанным на дату постановки последней подписи одной из Сторон.

12.9. В качестве доказательства вышеизложенного Стороны подписали настоящий Договор в соответствии с законодательством Республики Молдова на дату и год, указанные выше.

13. Юридические, почтовые и банковские реквизиты Сторон

Поставщик услуг	Закупающий орган
Почтовый адрес: <b>мун. Комрат, ул. Федько, 22, оф. 25</b> Телефон: <b>069715606</b> Расчетный счет: <b>MD38AG000000022512425900</b> Банк: Почтовый адрес банка: <b>фил. Комрат</b> Код: Фискальный код: <b>1014611001799</b>	Почтовый адрес: <b>мун. Комрат, ул. Гретьякова, 36</b> Телефон: <b>029822660</b> Расчетный счет: Банк: <b>Trezoria de Stat</b> Почтовый адрес банка: Код: Фискальный код: <b>1007601000285</b>

14. Подписи сторон

Поставщик услуг	Закупающий орган
Подпись <b>уполномоченного лица</b>  	Подпись <b>уполномоченного лица</b>  

Бухгалтер  
 Зарегистрировано под №:  
 Казначейство:  
 Дата:

№	Наименование товаров / работ / услуг	Код CPV	Количество / объем (ед. измер.)	Цена / стоимость	Сумма (с НДС)	Статья пункт	Характеристики товаров / работ / услуг			СТ AS (ГОСТ)
							8	9	10	
1	Услуги проектирования: комплексе гидротехнических мероприятий по улучшению экологической ситуации и закреплению овражно-валочной системы на территории примарии мун. Комрат АТО Гагаузии	71242000- €	1	239 560,00	239 560,00					
ИТОГО:					239 560,00					

SRL SUD-TERRA



М.П.



## SRL "Sud-Terra"

or. Comrat str. Fedico 22 of.25 UTA Gagauzia, Republica Moldova

e-mail: [sud-terra@mail.ru](mailto:sud-terra@mail.ru) tel.: 0 (69)7 15 606

### Смета расходов на составление проектно-сметной документации

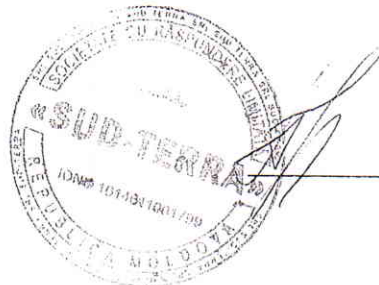
**Объект:** "Комплекс гидротехнических мероприятий по улучшению экологической ситуации и закреплению овражно-валочной системы на территории Примарии мун. Комрат АТО Гагаузии"

**Заказчик:** "Примария мун. Комрат"

№ п/п	Наименование работ (этапов)	Законодательная и Нормативная номенклатура	Расчет стоимости	Стоимость, лей
1	Проектирование закрытых коллекторов (дрен) по дну оврага глубиной до 5 метров и длиной до 600 метров	NCM L.02.11-7:2013 tab. 17 (13) $C_1=0,84, C_2=1,70, C_3=0,80$	$(57,47 + 12,5*0,6)*0,84*1,7*0,8$	74,22
2	Проектирование противоэрозионного прудкопани при объеме земляных работ 45,0 тыс.м <sup>3</sup>	NCM L.02.11-7:2013 tab. 19 $C_1=0,69, C_2=0,5$	$(40,47+4,75*45)*0,69*0,5$	87,70
3	Проектирование бассейна для аккумуляции воды при объеме земляных работ 15 тыс.м <sup>3</sup>	NCM L.02.11-7:2013 tab. 19 (1) $C_1=0,69, C_2=0,5$	$(34,31+5*15)*0,69*0,5$	37,71
Итого				199,63
НДС				39,93
<b>Стоимость работ с НДС</b>				<b>239 560,00</b>

Итого стоимость проектно-сметной документации: 239 560,00 (двести тридцать девять тысяч пятьсот шестьдесят, 00) лей

Директор  
SRL "SUD-TERRA"



//Процюк Н.Ю.//

**Act № 01/2019**  
**de predare – primire a documentelor**

“27” februarie 2019

mun. Comrat

1. În conformitate cu Contractul №70 din 26.02.2018 «Услуги проектирования комплекса гидротехнических мероприятий по улучшению экологической ситуации и закреплению овражно-валочной системы на территории примарии мун Комрат АТО Гагаузии»

✓ Передаёт Curu S. D.  
✓ Получает Protiuc N.I.

a făcut primire-predare documentelor:

Tabelul №1

Nr. d/o	Denumirea	set
1	Raport "Prospectiuni geotehnice la faza proiect pentru elaborarea proiectului hidrotehnic de intrare a malurilor ripei de pe teritoriul mun. Comrat"	1
2	Гидрологический расчет "Гидротехнические сооружения по укреплению оврага и улучшение экологической ситуации на территории Примарии мун. Комрат"	1
3	Технический отчет "Топографическая съемка земельного участка"	1
4	Технический отчет "Геологические и почвенные изыскания"	1
5	Электронный носитель - CD	1
	Итого	5

Получил  
SRL „SUD-TERRA”  
Comrat str. Fedico 22/25  
BC Moldova-Agroindbank SA  
IBAN: MD38AG000000022512425900  
C/F 1014611001799  
Director \_\_\_\_\_ /Protiuc I.I./



Передал

\_\_\_\_\_ /Curu S. D./